

Ф.И. Покровский

Полное собрание русских летописей
Том 4. Часть 1. Новгородская четвертая
летопись. Выпуск 3

Москва
«Книга по Требованию»

УДК 93
ББК 63.3
Ф11

Ф.И. Покровский
Ф11 Полное собрание русских летописей: Том 4. Часть 1. Новгородская четвертая летопись. Выпуск 3 / Ф.И. Покровский – М.: Книга по Требованию, 2023. – 158 с.

ISBN 978-5-458-25082-5

Новгородская четвёртая летопись - важный памятник русского летописания XV века. Эту летопись принято называть четвёртой по порядку их расположения в издании 1848 года, но хронологически она является второй из сохранившихся, причем она хотя и предшествует Новгородской первой летописи младшего извода, но отражает более поздний этап в развитии летописания. Третий выпуск (стр. 537-688) первой части четвертого тома "Полного Собрания Русских Летописей" содержит в себе Новгородскую четвертую летопись. При издании его были употреблены следующие списки: 1. Список Дубровского (т.н. Новгородская летопись Дубровского); 2. Список Архивского Сборника; 3. Список Н.К. Никольского; 4. Новгородский список; 5. Голицынский список.

ISBN 978-5-458-25082-5

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2023
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2023

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

XIX в.—Первая рукопись заключает в себе лл. 1—46, писанные переходящим в скоропись полууставом второй половины XVI в. (водяной знак на бумаге—кувшинчик с одной ручкой, с короной на крышке, увенчанной полумесяцем, и с буквой В на горлышке; у Н. П. Лихачева этого знака не имеется). Рукопись представляет собою, по видимому, часть какого-то сборника, так как после заглавия на л. 1-ом написано: „глава 35“. На верху того же листа полуоборванная отметка XVIII в. о принадлежности рукописи какой-то библиотеке (название ее не сохранилось) и номер: „335“. Рукопись заключает в себе сокращенный Новгородский летописец, при чем текст его на лл. 1—37 (кончая 1528 годом) составляет главную часть, писанную в хронологической последовательности, а лл. 38—46 (с 1522 по 1556 г.), хотя и написаны той же рукой, но в более позднее время и другими чернилами и не всегда в хронологическом порядке. Часть текста на этих и предыдущих листах приписана на полях рукописи, иногда киноварью. Последнее известие на л. 46 об., о неудачном литье Псковскими мастерами колокола для св. Софии Новгородской в 1556 г., приписано скорописью XVII в.—Вторая рукопись заключает в себе лл. 47—91 и писана скорописью перв. половины XVII в. (водяные знаки на бумаге: 1) большой гербовый щит под короной; внутри щита, по видимому, птица с раскрытым клювом,— у Н. П. Лихачева не имеется; 2) гербовый щит под короной; внутри щита рог изобилия, под щитом буквы AV,—у Н. П. Лихачева не имеется; 3) ваза с цветами, в виде кувшина круглой формы, с двумя ручками, на боку кувшина четырехконечный крест,—у Н. П. Лихачева нет). На л. 90 об. заметка скорописью перв. четверти XVIII в. о том, что в 1715 г. была война великая у Российского государя со Шведским королем „в Помарани“; под заметкою подпись: „смотриль Иванъ Михайловъ, приписаль Александръ Герасимовъ“. Лист 91-ый пустой. Рукопись заключает в себе: 1) л. 47—извлечение из Никоновской летописи о взятии Новгорода Иваном III в 6985—6986 гг. (нач.: „В лѣто 6985, мѣсяца мая. И еще посломъ великаго князя в Новгородѣ...“); 2) л. 87—извлечение из той же летописи за 7037 (в рукописи ошибочно—7035) и 7038 гг. (нач.: „В лѣто 7035. Осеневаль князь великии въ своемъ селе...“),—кончается возвращением Московских воевод из-под Казани.—Третья рукопись заключает в себе лл. 92—97 и писана скорописью второй половины XVII в. (водяной знак на бумаге—гербовый щит под короной, в щите геральдическая лилия, под щитом монограмма из букв WR и цифры 4,—сходный знак см. у Н. П. Лихачева—„Палеограф. значение бумажн. водяных знаков“, № 3544, 1709 г.). На л. 97 об. проба пера скорописью начала XVIII в. в виде письма к „братцу Степану Ивановичу“. На том же листе полустертая заметка XVIII в. по-латыни о св. митрополите Филиппе (слова „задушилъ Малюта Скуратовъ“ написаны по-русски). Рукопись содержит в себе летописные известия о пребывании Ивана III в Новгороде в 6984 г., о смерти Ивана Грозного и о смерти Федора Ивановича (нач.: „В лѣто 6984. Приѣхаль князь великии Иванъ Васильевичъ вса Русии в Великии Новгородѣ с миромъ...“).

В настоящем издании по списку Н. К. Никольского напечатан (стр. 580—622) Сокращенный Новгородский летописец (лл. 1—46 рукописи).

4) Новороссийский список. Он находится в рукописи б. Новороссийского университета № 81, подробно описанной в первом выпуске настоящего издания. В третьем выпуске (стр. 623—627, приложения I и II) по этой рукописи напечатаны: имена градом Русским, списки митрополитов Русских, списки епископов, посадников, тысяцких и архимандритов Новгородских и Поучение Петра митрополита (лл. 1—3 об. рукописи).

5) Голицынский список. Он находится в рукописи Государственной Публичной Библиотеки Q XVII № 62, подробно описанной в первом выпуске настоящего издания. По этому списку (лл. 1—7) напечатан (стр. 627—632, приложение III) Летописец патриарха Никифора и кроме того приведены варианты к тексту Поучения Петра митрополита в Новороссийском списке. Здесь он сокращенно обозначается Г.

Настоящий выпуск приготовлен к печати и напечатан под редакцией члена Археографической Комиссии Ф. И. Покровского.



В лето 7017. Повѣлѣниемъ пресвященнаго ¹ архиепископа Семиона ² дописанъ бысть Дѣисусъ во святѣи Соѳии ³ на празники, а писалъ Ондрѣи Лаврентьевъ сынъ да Иванъ Дерма Ярцовъ сынъ. Того же лета свель князь великии Василѣи Ивановичъ владыку Серапиона с Великого Новагорода, послѣ Велика дни 3 недѣли спустя, за то, что не благословилъ старца Иосифа ⁴ на Ламъскомъ Володе, что онъ изъ за ⁵ архиепископыи изъ ⁶ Новгородскои припелъ с монастыремъ, отказася въ митрополию ⁷. Того же лета вѣланъ бысть мостъ великии чревь Волховъ до приезде великого князя в Новгородъ.

В лето 7018. || Приѣхалъ князь великии Василѣи Ивановичъ всеа Руси в Новгородъ за л. 393 об. 3 недѣли до Филипова заговейна, а былъ в Новѣгородѣ до Крещения Господня, да и Псковичъ поималъ; да послѣ Крещения ходилъ во Псковъ, да Псковъ ⁸ взялъ, а вѣче порушалъ, и колоколы вѣчныя вѣлелъ на Мосеву ⁹ свести, и посадниковъ Псковскихъ и бояръ и купцевъ и дутчихъ людей свель на Москву ¹⁰; а во Псковѣ былъ четыре ¹¹ недѣли и съ ѣвдомъ, да опять былъ в Новѣгородѣ, а из Новагорода поѣхалъ к Москвѣ во 5 недѣлю ¹² поста; а былъ в трицати тысящахъ описныхъ головъ, опрочи боярскихъ ¹³ людей, в Новѣгородѣ, а подо Псковъ ходилъ не во мнозе, зане же противитися Псковичи не смѣли; и кромъ ихъ велѣлъ роводити да дворъ собѣ ¹⁴ тутъ велѣлъ поставить, и денги свои учинилъ; вина ихъ была, что былъ архиепископъ Генадіи во Псковѣ, и Псковичи своимъ попомъ Троицкимъ не вѣлѣли со владыкою служить, а проскурницамъ проскуръ про владыку ¹⁵ не вѣлѣли печи. Да ѣдучи изъ Пскова князь великии Василѣи Ивановичъ всеа Руси ¹⁶ велѣлъ устроити у святѣи ¹⁷ Троици свечю негасимую ¹⁸ день и ночь, а въ Новѣгородѣ * Великомъ, ѣдучи на Москву ¹⁹, такъ же велѣлъ свечю негасимую день и ночь устроити предъ Соѳіею Премудростию Божию, по старинѣ, какъ была преже. Того же лета постави гость Иванъ Сырковъ церковь каменю святыхъ Мироносицъ на Дворище ²⁰, а в неи три же ²¹ службы. || Того же лета поставлѣнна бысть л. 394 церковь камена святги Николае чудотворецъ ²² конецъ Лѣгощи улицы, въ монастырѣ, помѣтными денгами со всего города. Того же лета, мѣсяца декабря 25, индикъ ²³ 13, то ся стала воля Божия, испущение во Царигради, по гречески в Костянтинополи ²⁴. Повѣдалъ государю его милости королю Полскому, а ²⁵ великому князю Литовскому Жигимонту ²⁶ наипервѣе о Турцахъ, тако велико да ⁶ земля рушила отъ дрожания трясения великого. В то же время тряслася земля болши тридесяти день ²⁷, и в день и въ ночь по 3 краты, чего отъ дальнихъ лѣтъ не слыхано; то в сѣ поры и вежи бадские, стѣны камены ²⁸, дома в месте и около мѣста распадалися, уже не можеть ни единъ человекъ вонъ выти. А на поли повѣдали мѣры болши отъ поля, и отъ того поля, которое къ мѣсту прилегло. А которые муръ не распадалися ²⁹, тѣе тоже велми сѣдалися, и такъ велми тѣхъ вежехъ и домовъ мурованныхъ много распадалося, что тому лѣтѣ бы помочи нѣтъ; тридесять тысячъ ³⁰ мужей и женъ и болши того не дочитаютьца въ те поры. В тые дни великое знамение сталося ³: Турскіи межекитъ, рекше Римскимъ языкомъ ⁷ церкви, и с вежами ихъ, в землю впадали. А хрестыанские церкви безъ всякого врежениа остались живы, и тѣ || вси отъ страха великого выбегли вонъ изъ города из мѣста л. 394 об.

а) Въ рукописи новѣгородѣ. б) Такъ и въ Арабск. сборникѣ. в) Въ рукописи слалося; исправлено по Арабск. сборнику. г) Далѣе въ рукописи буква р и пустое мѣсто.

1) преосвященнаго. 2) семеопа. 3) софїи. 4) іосафа. 5) за *нѣтъ*. 6) изъ *нѣтъ*, далѣе новгородскіе. 7) *прибавлено* в московскую. 8) и поковъ. 9) к москвѣ. 10) к москвѣ. 11) 4. 12) на 5-и недѣли. 13) опроче боярскихъ. 14) собѣ. 15) про владыку *нѣтъ*. 16) росіи. 17) святги. 18) неугасимую. 19) к москвѣ. 20) женъ мироносицъ на дворищи. 21) же *нѣтъ*. 22) святаго николая чудотворца. 23) въ 25 день индикта. 24) константинополи. 25) и. 26) жигимонту. 27) дней. 28) каменныя. 29) распалися. 30) 30000.

1510 на полѣ, далеко отъ города, починивъ кучи, и до сѣхъ ¹ мѣсть живутъ по кучамъ. А дворъ
 —14 царевъ весь пропалъ въ землю, но глубока пропасть, на осмьдесятъ сажень, и тамъ изгибъ и
 пропалъ отца ² нынѣшняго царя, недалече отъ мѣста смурована была, украшенна ³ велми, и то
 все изгибло ⁴. А то ся звало мѣсто Галата, на оной стороне лименя ⁴ подлѣ моря, на усть ⁵
 лименя, противъ Царяграда; то всѣ место пропало, вода его потопила. А церкви Руские на
 водѣ вси знать, а поганскіи ⁶ переви вси роспадалися, и вода ихъ потопила ⁷. А Римского
 закона там же домъ ихъ былъ, велми украшенъ, здѣланъ гдѣ царскіе милостниці, жилъ
 онъ до нихъ всегда ⁸ ѣздилъ: тотъ весь домъ пропалъ, которая церковь его во Царигради
 болшая, где самъ патриархъ за всегда службу Божию свершаетъ, и в тотъ ⁹ часъ, какъ тотъ
 трусь велии былъ. Того же лѣта, послѣ Велика дни на 4 недѣлѣ ¹⁰, къ пятнице на ночь, на
 память святаго Θεодора Секиота, скрыся гробъ ⁶ в Мантирьевскомъ притворѣ у святѣи ¹¹ Соѣи
 святыхъ архиепископъ Новгородскихъ Мантириевъ да Семеновъ; но бываетъ сие многажды
 явление, но не тако, яко же нынѣ бысть: свися вся камѣка среде гроба в одно мѣсто; и сия
 л. 395 знаменія бывають не бездѣлно: и ко взятью Пскова скрыся, и ко сведению архиепископа
 Семиона ¹² с Новагорода тако же скрыся.

В лѣто 7020 ¹³. Приходила царица Крымского ¹⁴ царя Казанскаго Гдемидева мати к вели-
 кому князю Василью Ивановичю на Мосеву ¹⁵, и князь велики читилъ и дарилъ и отпустилъ
 честно; и пошла ко Криму ¹⁶ на Казань. А послѣ ее война ⁸ ту весну воевали пасынки ее
 Крымскіе ¹⁷ царевичи вотчину государя ¹⁸ великого князя, порубежные города и волости отъ
 Поля, и в землю было имъ поити по мачехи ¹⁹ своя наказу; и князь великии Василѣи Ива-
 новичъ утвердилъ землю свою заставами; и воевавъ, прочь пошли. Того же лѣта преставися
 Симанъ ²⁰ митрополитъ всеа Руси ²¹; поставленъ бысть в того мѣсто митрополитомъ Варламъ
 архимандритъ Симановскіи.

В лѣто 7021. По Крымскихъ воеванію, в осень ²², ходилъ князь великии Василѣи Ивано-
 вичъ всея Руси ²³ подъ Смоленско ²⁴ в Литовскую землю, и воеводѣ послалъ подъ Полоцко ²⁵,
 и подъ Витебскъ, и под Оршу, и подъ Мстиславъ ²⁶, и подъ Кричевъ ²⁷, и подъ многие города,
 и къ Киеву заставу послалъ; а воевалъ осень и зиму до великихъ заговень ²⁸, а землю
 пустошилъ всю, города же ни единого не взялъ, хотя на другии годъ поити со всѣмъ вое-
 вати тѣхъ городовъ по ⁸ реку Березыню.

Лѣто ²⁹ 7022. Мѣсяца августа 31, в заговейно в Оспожино ³⁰, государь князь великии
 Василей Ивановичъ всеа Руси ³¹, помощію всемилостиваго Господа Бога и Спаса нашего
 л. 395 об. Исусъ Христа, || и пречистыя ³² владычици госпожи нашея Богородици и святыхъ новыхъ чюдо-
 творцовъ и всехъ святыхъ молитвами, взялъ градъ Смолѣнскъ и воеводы въ немъ на
 укрепление учинилъ. А владыку Смоленского свелъ к Москвѣ и своего владыку с Мосевы
 прислалъ въ Смолѣнскъ. И тогда задалися за великого князя 3 города: Орша, и Мсти-
 славской князь Михаило з городомъ, и Дубровна. И в ту пору адумалъ побегати князь
 Михаило Глинской къ королю, отъ великого князя отѣхати; не попусти ³³ ему Богъ; и
 повѣлъ его князь великии поимати. И в тѣ поры Орша и Дубровна откинуса отъ вели-
 кого князя опять за короля за Жигъкимонта ³⁴, и мало спустя того же лѣта отѣха князь

а) Въ рукописи изгипило; исправлено по Архивск. сборнику. б) Въ рукописи громъ бѣ; исправлено по Архивск. сборнику. в) Нуоисно читать на (см. выше, стр. 462 и 470). г) Въ рукописи пе.

1) сѣхъ. 2) отецъ. 3) смуровано было украшенно. 4) лимени. 5) устик. 6) поганскіе. 7) и в водахъ потопило. 8) всегда. 9) тож. 10) 4-и недѣли. 11) святѣи. 12) семиона. 13) 7020-го. 14) крымского. 15) к москвѣ. 16) риму. 17) крымскіе. 18) государя *итгъ*. 19) мачехи. 20) смонъ. 21) россіи. 22) осень. 23) россіи. 24) смоленскъ. 25) полотскаго. 26) мстиславъ. 27) криковъ. 28) великаго заговѣнія. 29) въ лѣто. 30) въ 31 день в заговѣіе оспожино. 31) россіи. 32) пресвятѣи. 33) попустилъ. 34) жигимонта.

Михаило Мстисловской ¹ отъ великого князя Василия Ивановича къ королю. Того же лѣта ¹⁵¹⁴ князь велики Василѣи Ивановичъ всеа Руси ² послалъ ^а князен и воеводъ своихъ ко граду Орше со многою силою, и тамо ся дучинилъ ³ бои княземъ нашимъ и воеводамъ с королѣмъ; и по великимъ грехомъ побивша Литва нашихъ множество, а ипыхъ живыхъ переимаша воеводъ и бояръ ⁴ и ведоша ихъ съ собою въ Литву, а инии убогоша въ Смоленскъ. Сеи же бои бысть мѣсяца сентября 9 ⁵, на память святыхъ праведныхъ Іаки[м]а ⁶ і Анны, лѣта ⁷ 7023 ⁸, занеже не надѣялися наши бою и того ради располошались ⁷, а сила не нарядна была, а инии || в отѣзде были, а Литва пришла изпарядяся на нихъ. Того же лѣта ^{п. 896} мѣсяца пришелъ Литовской князь Костянтинъ Острожски съ силою ко Смоленску и не успѣ ⁸ ничто же, возвратися во свояси.

В лѣто 7023 ⁹. Мѣсяца сентября, свершенна ^г бысть церковь камена на Москвѣ на берегу Все Святии. Тои ¹⁰ же зимы поставили владыку Смоленску Іосифа архимандрита Чюдоского. Тое же зимы у государя великого князя взяли Нѣмцы перѣмирие. Того же лѣта 23 ¹¹ по Велице дни, приходилъ посолъ Турецкой с миромъ и государю великому князю Василью Ивановичю и ¹² дары многие привезъ. Тогда ¹³ же отпустилъ его князь велики въ свою землю, с ¹⁴ нимъ отпустилъ своего посла Василья Коробова и гостѣи своихъ многихъ и Божьимъ попущениемъ тамъ мнози люди мерли, тамошниі и наши. Того же лѣта приходилъ к великому князю Цысарской ¹⁵ посолъ с миромъ и дары многи привезъ; того же лѣта князь великиі послалъ в Цысари ¹⁶ Дмитрѣя Ласкирѣва. Того же лѣта поставилъ князь великиі церковь за рѣкою за Москвою Иванъ святии ¹⁷. Того же лѣта 23 ¹⁸ поставилъ князь великии три церкви на Москвѣ: Благовѣщение на Ваганковѣ, да святии Владимиръ ¹⁹ в Садехъ, да святое Благовѣщение на Воронцовѣ. Того же лѣта преставися владыка Васьянъ Ростовский. Того же лѣта умеръ Крымскии ²⁰ царь старои, а селъ на царство сынъ его || болшой и миръ взялъ ²¹ з государемъ великимъ княземъ и посла сво- ^{п. 396 об.} его послалъ, а великого князя посла выпустилъ Михаила Тучкова. Того же лѣта 7023 ²², во 10 лѣто государства великого князя Василья Ивановича всеа Руси ²³, подписана бысть соборная церковь болшая на Москвѣ честное Успение святия ²⁴ Богородици велми чудно и всякия лѣпоты ^а исполнено, повѣлѣниемъ государя великого князя Василья Ивановича всеа Руси ²⁵ самодержьца, и совершения подписи достиже мѣсяца августа 27 ²⁶; толми же чудно видѣти, яко входящу во церковь самому государю самодержьцу, и святѣишему митрополиту, и пресвященнымъ ²⁷ архиепископомъ і епископомъ, и всему священному ²⁸ собору, и княземъ и сановникомъ, и всѣмъ православнымъ хрестияномъ, видяще превеликое соудание соборныи церкви и многочюдную потпись, и ²⁹ великихъ чудотворцовъ целбоносныи гробы, и воистинну мнящися яко на небеси стояти, и толико всѣмъ рещи: «Господи, освати любящая тя благолѣпие дому твоего и укрѣпи державу государства твоего отъ рода в родъ и до вѣка!» Того же лѣта, мѣсяца августа 12 ³⁰ день, на память святыхъ мученикъ Фотѣя и Никиты, в недѣлю, священна бысть церковь пресвятая Богородица ³¹ честное Успение на Тиешине, а святии Николае придѣлъ ³², на утрие в понедѣльникъ ³³, при благовѣрномъ вѣкомъ князе Василіе Ивановиче, промежи архиепископы послѣ Серепиона ³⁴ да Макари за 11 лѣтъ безъ ^{п. 397}

а) Буква п большая, киноварная. б) Въ рукописи іаква. в) Буква п большая, киноварная. г) Буква с большая, киноварная. д) Въ рукописи лѣпоты.

1) мстиславской. 2) россия. 3) тамо учинился. 4) бояръ. 5) въ 9 день. 6) въ лѣто 7023-го. 7) располошались. 8) успѣша. 9) 7023-го. 10) тое. 11) 23-го. 12) и нѣтъ. 13) тогда. 14) а с. 15) цесарской. 16) цесари. 17) за москвою рѣкою святаго іоанпа. 18) 23 нѣтъ. 19) святаго владамера. 20) умре крымскии. 21) болшой и взять миръ. 22) 7023-го. 23) россия. 24) пресвятая. 25) россия. 26) въ 27 день. 27) пресвященнымъ. 28) освященному. 29) и нѣтъ. 30) въ 12. 31) пресвятая богородицы. 32) святаго николае придѣлъ. 33) недѣлю. 34) серапиона.

1515 мѣсяца; а нарядчикъ былъ Дмитрѣи Сырковъ, а мастеръ Орязинъ с Москвы великого князя, а имя ему.

В лѣто 7024 ¹. Мѣсяца генваря 11 ², на память преподобнаго Феодосия общему житию начальника, в пятокъ, простилъ чудотворецъ Алексѣи у гроба своего жену разслаблену погами Андрѣя Половинова брата, а болна была полъ осма году ³. Того же лѣта, мѣсяца сентября, перемежилось хлѣба на Москвѣ: ржи негде было купити; въ тѣ поры князь велики с великою княгинею поѣхалъ во Ярославль и в-ыные города па побывание. А того же ⁴ лѣта в осень, в семомъ лѣте послѣ сведения из Новагорода архиепископа Серапиона, немного не допустя семого лѣта, смирился князь великии съ Серапиономъ; а кто ни постоалъ, Василѣи Ондрѣевичъ Челядинъ, и владыка Ростовскии Васиянъ, и братъ его Иосиѣ, и владыка Суздальскии, и того лѣта вси умерли, а Иванъ Ондрѣевичъ ⁵ Челядинъ въ Литвѣ главу положилъ, а Рязанскои Тарасѣи и владычество оставилъ его же ради; да того же лѣта и Пермскии умеръ ⁶ Протасѣи. Того же лѣта преставися архиепископъ Серапионъ ⁷ Великово Новагорода и Пскова у Троицы в Сергиевѣ монастыре, и положенъ туто же въ схимѣ, а преставися в Лазореву субботу, во 7 ⁷ часъ дни. Того же лѣта поставилъ церковь на Оутинѣ игуметь Сергии || новую Преображение Господа Бога и Спаса нашего Исусъ Христа, на старомъ месте, где старая была; и священна на празникъ Преображения. В то ⁸ же лѣто ⁶ не во многие гости Московские и купци Новгородския и старасты ⁹, вси гражане христоклюбовныи люди, многие церкви каменные въ Вѣликомъ Новѣгородѣ, и по посаду и по монастырямъ ¹⁰, создаша, а иные старые починиша и обелиша известию.

л. 397 об.

Лѣта 7025 ¹¹. Падеся церковь камена въ Вѣликомъ Новѣградѣ святыи Климентъ ¹² въ Плотинскомъ концѣ на Иворове улице. Тое же осени пособи Богъ великому князю Василью Ивановичю надъ Литвою у Псковского городка у Волочки ¹³.

В лѣто 7027. Мѣсяца юня 27 ¹⁴, в субботу, преставися князь Семионъ ¹⁵ Ивановичъ. Того же лѣта послалъ князь велики Василѣи Ивановичъ въ Лиговску землю воевати подъ городомъ. Тое же осени, мѣсяца августа 29 ¹⁶ день, бысть пожаръ в Вѣликомъ Новѣгородѣ на Торговой стороне: на Лубя[ни]цы ¹⁷ и на Рогатицы до 5 дворовъ згорѣ и болѣ.

Лѣто 7027. Мѣсяца сентября въ 6 день пожаловалъ государь князь великии Василѣи Ивановичъ всѣа Руси ¹⁷ во своей отчине в Вѣликомъ Новѣгородѣ: слыша, что намѣстники силно и тиуны ихъ судятъ по мѣдѣ, и велѣлъ своему дворецкому Ивану Костянтиновичю да дворцовымъ дьякомъ Семену Борисову да Звяги ¹⁸ || Соононову выбрать из улицы лучшихъ ¹⁹ людей 48 человекъ, къ целованию привести; и оттолѣ по государеву слову великого князя Ивана Васильевича, оставили судити с намѣстники старасту ²⁰ купецького Василья Никитина сына Торканова ²¹, а с тиуны судити целовалникомъ по 4 на всякии мѣсяць.

л. 398

В лѣто 7028 ²². Освященна бысть церковь камена въ Вѣликомъ Новѣгородѣ на Торговой стороне священномученикъ Климентъ папы Римскии ²³, на Иворове улице, мѣсяца ноября 21 ²⁴ день, а строилъ церковь гость Московскии Василѣи Никитичъ Торканова ²⁵.

Лѣта 7029 ²⁶. Бысть пожаръ [в] Вѣликомъ Новѣгородѣ на Торговой стороне, во Плотинскомъ конце: загорѣлося по Ильине дни, не за много у Бориса и Глѣба, на Заполской улице, и

а) Въ рукописи семкопъ; исправлено по Архивск. сборнику. б) Въ рукописи лѣта. в) Нужно читать опочыи. г) Въ рукописи дубяцы; то оне и въ Архивск. сборникѣ. д) Эта буква не написана; дополнено по Архивск. сборнику.

1) 7024-го. 2) въ 11 день. 3) года. 4) же нитъ. 5) василѣевичъ. 6) умре. 7) седмики. 8) той. 9) старосты. 10) монастыремъ. 11) въ лѣто 7025-го. 12) святого климента. 13) волоки. 14) въ 27 день. 15) семионъ. 16) въ 29. 17) россиа. 18) звяге. 19) лучшихъ. 20) старосту. 21) тараканова. 22) 7029-го. 23) странъ священномученика климента папы римскаго. 24) въ 21. 25) тараканова. 26) въ лѣто 7029-го.

Оловянка выгорѣ, и святая мученица Евѳимія храмъ огорѣ, и монастырь весь выгорѣ. Того 1521
же лѣта, во Спасово говѣние, бысть сила Татарская велика царя Юрья ^а, и много учиниша беды ^{—25}
великого князя городомъ: Рязань и Коломну ожгли, и много людей иссѣкли, и въ полонъ
вели многихъ боярынь и боярскихъ ¹ дочерѣи, полтора ста детѣи у персѣи отняли, да и опослѣ
Татарь скопивъ детей и свезли к Москвѣ к великому князю; а князь велики самъ из Москвы
выѣхадъ, а Татарове были полны въ Воробьевѣ и милостию Божию вскоре пошли прочь.

|| Лѣто 7030 ². Прислалъ государь князь великии Василей ^б Ивановичъ всея Руси ³ дворецкому л. 308 об.
Ивану Костянтиновичю и дьякомъ Новгородскимъ, повѣле поставити церковь, понеже тогда
повѣтрие бысть во Псковѣ [ве]лико ²; и поставиша церковь древяну Покровъ святѣи ⁴ Богородици
въ каменомъ городе единымъ днемъ, всего града народомъ; и честныя игумены и священники
святѣи и всего града священники молѣбная пѣвше, и церковь свещаша, и святую литургию
свершивше ⁵, мѣсяца ноября 21, на Введение ² святѣи ⁶ Богородици. Божию милостию оттолѣ нача
легчае быти повѣтрие, по малѣ и преста, а на обѣдни простила святая ⁷ Богородица дѣтище 12 лѣтъ
слѣпо очима. Того же лѣта 30 ⁸ бысть моръ во Псковѣ, и много дворовъ вымерло и стояли пусты,
и в одну ⁹ скуделницу мертвыхъ положили 10 тысящ ¹⁰ и полторы тысящи. Митрополитъ Вар-
лаамъ оставилъ митрополию, и по немъ поставленъ бысть митрополитъ Данилъ из Осиевы пустыни.

Лѣто 7031 ¹¹. Мѣсяца генваря приходилъ посолъ ис Криму на Москву ¹² Зебигъ мурза
Ширинского роду ¹³, да с нимъ Анышь князь. Того же лѣта, мѣсяца маа, князь велики Василѣи
Ивановичъ всея Руси ¹⁴ поймалъ князя Василѣя Ивановича Шемячича и посадилъ его въ тем-
ницу, а княгиню его велѣлъ || привести к Москвѣ и боярыни ¹⁵ у ней отняли. Того же лѣта л. 309
князь велики Василѣи Ивановичъ пошолъ с Москвы съ своею силою в Новгородъ Нижней и
отпустилъ своихъ воеводъ по[дѣ] ^а Казань, мѣсяца августа въ 27 ¹⁶, и не дошедше Казани, воз-
вратилися назадъ. Тое же осени, мѣсяца октября во 1 день, священна бысть церковь в Савинѣ
пустыне Покровъ святѣи ¹⁷ Богородици и гробъ преподобнаго Савы Вешерского.

В лѣто 7032 ¹⁸. Мѣсяца сентября государь князь велики Василѣи Ивановичъ всея Руси ¹⁹
повѣле на Суры рѣкы ²⁰ новъ городъ поставити, и по великого князя слову въскоре городъ дре-
вянъ поставили, отъ безбожныхъ Агарянъ затулие. Того же лѣта, мѣсяца октября 17 ²¹ день,
на память святаго пророка Юсия, приходили Татарове подъ Галичь, посады пожгли, а градъ
Господь сохранилъ не вреженъ, и отъидоша. Того же лѣта, мѣсяца априля, начаша поновли-
вати храмъ святую Пятницу на Торговой сторонѣ, в началѣ Московской гость Дмитрей Ива-
новъ сынъ Сыркова, и с нимъ христоролюбивии людие, иже в велицемъ раду седятъ, имена ихъ
единому Богу сведущу. И егда начаша в лѣвомъ крилѣ церьковномъ починивати, понеже
преже были голбци во крылехъ, и начаша голбцы разрушати, яко бы церкве пространство
имѣти, и начаша помость воровати, и ту обретоша сокровище, отъ много лѣтъ сокровѣнно, а
не могущу ²² никому вѣдати, о[т]воле ⁹ се бысть; а скровенно ²³ сребра || древнихъ рублевъ Нов- л. 309 об.
городскихъ литыхъ сто и семьдесятъ, а полтинъ литыхъ же четыредесять и четыре. И повѣ-
даша ²⁴ сиа намѣстникомъ Великого Новгорода и велможамъ, они же приѣхавше, видѣвше сиа,
и повелѣша вложити в сосудъ и запечаташа.

В лѣто 7033 ²⁵. По Божию строению бысть в Великомъ Новѣгороде, на второй ²⁶ недѣли

а) Нужно читать крѣпя. б) Это слово написано надъ строкой. в) Въ рукописи лѣко. г) Въ руко-
писи сведенне; исправлено по Архивск. сборнику. д) Въ рукописи ко. е) Въ рукописи околе. ж) Цифра 3
написана ранѣе 30.

1) боярынь и боярскихъ. 2) въ лѣто 7030-го. 3) россій. 4) пресвятая. 5) совершивше. 6) въ 21 день
на введение церкви пресвятая. 7) пресвятая. 8) 30-го. 9) во едину. 10) 10000. 11) въ лѣто 7031-го. 12) криму
и москвѣ. 13) града. 14) россій. 15) боярыни. 16) 27 день. 17) пресвятая. 18) 7032-го. 19) россій. 20) сурѣ
рѣкѣ. 21) въ 17. 22) могуще. 23) скровеннаго. 24) повѣда. 25) 7033-го. 26) 2-я.

1525 по Пасце иде вода въ Волховѣ, не вѣтромъ ни бурей, но повѣлениемъ творца своего Бога,
—27 иде ¹ дни 9, а на десятии ² возвратися паки и поиде по своему подобю.

Лѣто 7034 ³. Мѣсяца марта 5 ⁴ день поставленъ бысть архиепископъ Великому Новгороду и Пскову владыка Макарей, архимандритъ изъ Лужковъ, при благовѣрномъ великомъ князе Василье Ивановиче всеа Руси ⁵ самодержцы, во церкви Пречистѣи соборнѣи ⁶ на Москвѣ митрополитомъ Даниломъ, в недѣлю 4 поста, на память преподобнаго отца нашего Герасима, иже на Иердане ⁷. И бысть послѣ Серапиона епископа до Макария 17 лѣтъ безъ семи ⁸ недѣль промежка. Того же лѣта, мѣсяца іюля 29 ⁹, в недѣлю, на память святаго мученика Калинника, приѣха боголюбивыи архиепископъ Макариѣ с Москвы въ Великий Новгородъ, и изыдоша во стретение ему соборъ святѣи Богородици съ кресты, и вси священники Великого Новгорода, л. 400 и вси христоромениты ¹⁰ сановники государя великого князя, || и весь народъ Великого Новгорода, отъ мала и до велика, с женами ¹¹ и з детьми, во Славенской ¹² конецъ; и 1-е ¹³ возложи на себе архиепископъ весь санъ святительскій во церви во славномъ пророце Ільи; бысть тогда влючъ границы ¹⁴ 10, а вругѣлѣто 7. Той же зимы государь князь велики Василей Ивановичъ всеа Руси ¹⁵ великую княгиню Соломанию постригъ в черници и в Суздаль сослалъ, а женився ¹⁶ жилъ с нею 20 лѣтъ, а детей не было отъ нѣи. Послѣ Крещения Христова, въ велики мясоедъ, понялъ князь великий Василѣи Ивановичъ всеа Руси ¹⁷ другую жену, князь Васильеву дочь ¹⁸ Елену Темного Глинского. Того же лѣта 34-го приѣхаша ко государю великому князю Василью Ивановичю на Москву ¹⁹ Поморцы и Лоплене с моря окіяна, ис Кандолжской губе, усть Невы реки, из дикой Лопи, и би ²⁰ челомъ государю великому князю Василью Ивановичю, и просили аптимиса и священниковъ церковь сваяцати и просвѣтити ихъ святымъ крещениемъ; и государь князь великий ведѣлъ послати богомолцу своему архиепископу Макарию изъ Новгорода отъ соборныи церкви священника и диякона. И по великого князя слову послалъ архиепископъ отъ святыи Соєи священника и диякона, и они ѣхавше сваяцали церковь Рожество Іоана Предтеча ²¹ и многихъ Лоплянъ крестипа во имя Отца и Сына и в нашу право- л. 400 об. славную вѣру христьянскую. || Того же лѣта, мѣсяца іюня въ 6 ²², бысть пожаръ в Великомъ Новѣгородѣ: загорѣлося в Горончарскомъ концѣ на Чернице улице, в субботу на ²³ 7 часъ ноци; улица вся погорѣ, и Варваринъ монастырь весь выгорѣ, и весь конецъ и до Алексѣя святаго, и стены градныя погоре 4 прясла, а церкви огорѣ 5: святая Варвара, и Все Святѣи въ томъ же монастырѣ, и Троица Живоначалная, и Воздвижение честнаго креста, и Лука апостоль.

В лѣто 7035 ²⁴. Мѣсяца сентября во 9 день освященна бысть церковь святыи апостоль Филиппъ ²⁵ въ Великомъ Новѣградѣ на Нутной улице, при великомъ князе Василеи Ивановиче всеа Руси ²⁶ и при архиепископѣ Макариѣ, а сваяцалъ * церковь самъ архиепископъ Великово Новгорода и Пскова владыка Макарии, с ним соборъ святѣи Соєи, и всего града священники и диякони, пѣвъ молебная и святую литургию свершивъ ²⁷; и ту на обѣдни простилъ Богъ жену очима болну ⁶. А строены ²⁸ церкви святыи апостоль Филиппъ и святы Николае ²⁹ на одномъ основаниі, двѣма улицы, Нутную и Бардовою ³⁰, гостыи Московскими и Новгородскими и всѣми православными христьяны, иже приходятъ подъ кровъ тѣхъ церквей. Тое же зимы, мѣсяца декабря 24, навечерие ³¹ Рожества Христова, в понедѣльникъ, приѣха государь князь

а) Въ рукописи священь (поправл. изъ священа); исправлено по Архивск. сборнику. б) Въ рукописи болншу; исправлено по Архивск. сборнику.

1) и до. 2) десятии день. 3) въ лѣто 7034-го. 4) въ 5. 5) россия. 6) пречистыи богородицы соборной. 7) іорданѣ. 8) 7. 9) въ 29 день. 10) христороменити. 11) с женами *итъ*. 12) словенском. 13) первое. 14) граница. 15) россия. 16) женився *итъ*. 17) россия. 18) дочь. 19) в москвѣ. 20) били. 21) предтечи. 22) 6 день. 23) въ. 24) 7035-го. 25) фѣлиппа. 26) россия. 27) совершивъ. 28) строены. 29) святаго апостола фѣлиппа и святаго николая. 30) нутною и бардовую. 31) въ 24 на вечернѣ.

велики Васильи Ивановичъ всеа Руси ¹ къ пречистѣи Богородици на Тиеину, помолитися о ¹⁵²⁷ здравии и о спасе||ниі, чтобъ ему государь ² Богъ даровалъ плодъ чрева; и велѣниемъ ^{—28} л. 401 государя великого князя приѣха архиепископъ Макариі тудо же на Тиеину помолитися, и молѣбны ³ соборне пѣвъ со игумены и священники, и божественую литургию свершивъ ⁴ о государскомъ здравии и всего православнаго хрестіянства; и государь князь великии великую вѣру и умилное моление показа ко всемилостивому Спасу и ⁵ пречистѣи Богородици ⁶ и ко ихъ угодникомъ, и многу милость къ печальнымъ людемъ показа, иже в него государевы ⁷ опале, и многи монастыри милостынями удоволивъ, и пави возвратися во спасены градъ Москву, а архиепископа отпусти во свою архиепископью въ Великии Новгородъ. А бысть князь великии на Тиеинѣ три ⁸ дни, и поѣхалъ к Москвѣ, и сталъ на Москвѣ на Крещени ⁹ Господне. Того же лѣта веснѣ ¹⁰ обложена бысть церковь камена Успение святей ¹¹ Богородици в манастирѣ на Колмовѣ. Того же лѣта священна бысть церковь камена на Москвѣ, на великого князя дворѣ, Преображение Господне, противу Лазоря святаго, вѣлѣниемъ ¹² государя благовѣрнаго великого князя Василья Ивановича всеа Руси; а свѣща церковь пресвященныи ¹³ митрополитъ Московскии Даниль со архимандриты и со честными игумены и священники. Того же лѣта священна бысть церковь камена святыи || апостолъ і евангелистъ Лука ¹⁴ на л. 401 об. Лузинѣ улице, а устроенъ престолъ и ¹⁵ служба тѣми же уличаны, иже приходятъ подъ покровъ святаго Луки; послѣ сего пожара, еже бысть в лѣте 7034 ¹⁶, устроенъ престолъ въ паперте, самъ архиепископъ Макарии; а церковь болшая въ прежни ¹⁷ лѣта отъ пожара же запала; и свѣща сии престолъ, иже в паперте, самъ архиепископъ Макарии, мѣсяца августа 23 ¹⁸.

В лѣто 7036 ¹⁹. Сентября во 9 ²⁰ бысть на Москвѣ великого князя братия, князь Юрьи и князь Андрѣи. Приде вѣсть государю великому князю Василью Ивановичю всеа Руси ²¹ на Москву, пришествіе царя Аслама Крымскаго, и с нимъ цари и царевичи, вои многи, сынъ Заволскаго царя, бысть отецъ въ поиманиі у короля. И в тѣ поры пригони гонецъ къ великому князю на Мосеву ²² и поведѣ ему злаго царя Аслама, что ся онъ реки Оки перевозитъ ²³; и бѣ въ те поры на заставѣ князь Ѳедоръ Мстиславичъ. Государь же князь великии слышавъ отъ князя Ѳедора Мстиславича, и посла к нему на помощь, по благословленію пресвященнаго ²⁴ митрополита Данила, князя Василя Шуискаго да князя Ѳедора Лопату; и встрѣтиша царя Аслама на Оки реки ²⁵, а с нимъ воя ²⁶ многи 60000, и бишася с нимъ по Тебенецъ, и поможе Господь Богъ государю великому князю Ивану Васильевичю всеа Руси ²⁷ безъ л. 402 успѣха. А самъ князь великии стояше отъ Оки 20 верстъ и зъ своею братією, и с нимъ воя ²⁸ многи; и слыша то побѣжение ²⁹ злаго царя Аслама, повѣдѣша своимъ воеводамъ и воискомъ ³⁰ пойти за Оку за ними. И бѣ негдѣ село великого князя, и в немъ церковь Никола чудотворецъ ³¹; и нѣкто бѣ у царя у Вослама князь Алаи, и восхотѣ сожещи церковь святаго Николу ³², и бѣ [с] ⁶ своимъ дворомъ въ томъ селѣ; и отслаша своихъ людей прочъ и важгоша церковь двжды ³³, не погорѣ церковь. И безумныи князь поганныи ³⁴ Алаи не убоися страха Божия, зажже церковь святаго Николу ³⁵; и подняся церковь, и въ томъ часѣ узрѣша его воеводы великого князя, воя ³⁶ многи начаша за нимъ скакати, и прискочиша на мѣсто

а) Далѣе въ текстъ летописи и въ Архивск. сборникъ пропускъ; въ отрывкѣ русской летописи, помѣщенной въ Воскресенскомъ Новоторуск. сборникѣ (И. С. Р. Л., VI, 283), прибавлено: и его братія, и подоша прочъ поганіи. б) Эта буква не написана; дополнено по Архивск. сборнику.

1) россиі. 2) господь. 3) молебны. 4) совершивъ. 5) и во. 6) богородицѣ. 7) въ его государеве. 8) 3. 9) крещеніе. 10) въ веснѣ. 11) пресвятая. 12) повелѣниемъ. 13) россиі а свѣщаль церковь преосвященныи. 14) святаго апостола і евангелиста луки. 15) иже. 16) лѣто 7034-го. 17) прежнѣе. 18) въ 23 день. 19) 7036-го. 20) 9 день. 21) россиі. 22) к москвѣ. 23) чрезъ рѣку оку перевозится. 24) благословенію преосвященнаго. 25) окъ рѣкѣ. 26) вои. 27) россиі. 28) вои. 29) побѣжденіе. 30) с воискамъ. 31) никола чудотворца. 32) никола. 33) двжды. 34) поганскіи. 35) никола. 36) вои.

1528 погорѣвшия церкви, и ¹ ту узрѣша его, и удръжанъ бысть гнѣвомъ Божиимъ и милосердиемъ великого Бога, невидимую силою, и молѣниемъ государя благовѣрнаго князя Василья Ивановича всеа Руси и пресвященнаго ² митрополита Данила и слѣвами всехъ православныхъ крестьянъ ³ злыи князь Алая поиманъ бысть. И приведоша его к великому князю и къ л. 402 об. его братии и ко всему войску, и нача его князь велики спрашивати, коею притчею поиманъ бысть; сказа ему все ⁴ по ряду, что хотѣ зажечьи церковь святаго Николы да и сожже, и в томъ часѣ ⁵ поиманъ бысть, износя хулу на Господа Бога Спаса ⁶ нашего Исуса Христа, на пречистую Богоматерь, и на безплотныхъ силъ, и на Божьихъ угодниковъ. И слышавъ князь велики такую речъ отъ князя Алая, и возвратися к Москвѣ и [о] ^а своею братиею ⁷ и со многими вои, а за царемъ посла воеводъ своихъ и воя многи; а полону царь Асланъ ⁶ не взялъ ничего, а Москвичи сѣдоша в осади ⁸ 5 дни, а градъ Москва цѣль сохраненъ бысть и вся земля Руская. А царь Асланъ ⁹ гонимъ гнѣвомъ Божиимъ, и нападе на него страхъ и трепеть, и смятеся утроба его в немъ; а государь князь велики приѣхавъ к Москвѣ, и срѣтоша его пресвященны ¹⁰ митрополитъ Даниль, и с нимъ архимандриты ¹¹ и игумены и священники и дьяконы, со кресты и со свещами, и всякъ возрастъ мужескъ полъ и женскъ ¹², со славою и честью ¹³ многою. И повѣлѣша пѣти молебень предъ образомъ Господа Бога Спаса ¹⁴ нашего Исуса Христа и предъ иконою пречистей ¹⁵ Богоматере честнаго ея Успения, еже нарицается Владимирская, и честнаго ея Успения, и предъ чудотворцовымъ гробомъ Петра л. 403 митрополита, || хвалу воздаша Богу. И абие государь ^а князь велики Васильи Ивановичъ начаша сказывати побегение ¹⁶ алао царя Аслана ¹⁷ и чудо великого чудотворца Николы, и воздаша хвалу Богу и пречистей ¹⁸ Богородице и угодникомъ ихъ во вѣки аминь. Того же лѣта 36 ¹⁹ понови пресвященны ²⁰ архиепископъ Макарий чудотворную икону Знамение Пречистей ²¹, понеже отъ многа ²² лѣтъ обетшаа бѣ зело; онъ бо кѣзницю и мнисты украси и сверши ю мѣсяца октября въ 20 день, и проводи честно самъ пресвященны ²³ архиепископъ пречистую Богородицу на Ильину улицу, съ кресты, со архимандритомъ и со игумены и священники и дьяконы ^г, и всего Вѣликаго Новагорода с мужи и жены ²⁴; того дни боголюбивыи архиепископъ церковь святаа чесное ея ²⁵ Знамение, понеже церкви того лѣта повавливали; и чудотворную икону постави въ церкви святаа ²⁶ Богородицы и воздаша хвалу Богу и пречистей Богородице. Того же лѣта, при державѣ государя великого князя Василья Ивановича всеа Руси, боголюбивыи архиепископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Макарии, яко во второе лѣто честнаго его ^к святительства, созва къ себе честныя игумены, еже естъ Онтоньева монастыря и Деревяницкого и Благовѣщенского и Орежа ²⁷ монастыря, и прочье л. 403 об. игумены всехъ монастырѣи, идеже нѣсть общины, и нача ихъ учити, яко отъ Живоначалныи Троица ²⁸ отъ вышняа Премудрости научениемъ, еже имъ устроить общее ^е житие, якоже и прежнии богоноснии отци написаша. Игумени же, слышавше, приимше добрыи совѣтъ боголюбиваго архиепископа Макария, тихаго дателя, егоже любить Богъ, и оттолѣ начаша устроить общежители ^ж ²⁹, кождо во своемъ монастырѣ, не токмо въ Вѣликомъ Новгородѣ, но и по окрестнымъ ³⁰ градомъ Новгородскимъ, архиепископы начаша общеныи ³¹ устроить

а) Эта буква не написана; дополнено по Архивск. сборнику. б) Въ рукописи аслашъ; исправлено по Архивск. сборнику. в) Въ рукописи господъ; исправлено по Архивск. сборнику. г) Въ рукописи даже повторено и со игумены и священники и дьяконы. д) Въ рукописи ея; исправлено по Архивск. сборнику. е) Въ рукописи общее. ж) Въ рукописи общежители.

1) и нѣтъ. 2) россиа и преосвященнаго. 3) христѣанъ. 4) вся. 5) той часъ. 6) и спаса. 7) в братію свою. 8) осадѣ. 9) асламъ. 10) преосвященныи. 11) митрополиты. 12) женескъ. 13) с честью. 14) и спаса. 15) пречистыя. 16) побѣжденіе. 17) аслама. 18) пресвятѣи. 19) 36-го. 20) преосвященныи. 21) пречистыя богородицы. 22) многихъ. 23) преосвященныи. 24) жены и. 25) ея. 26) пресвятыя. 27) орежаи. 28) троицы. 29) обще житіе. 30) окрестнымъ. 31) общины.